

FORMATO EUROPEO  
PER IL CURRICULUM  
VITAE



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome	Stefano Giuliani
Indirizzo	Eppan/Appiano – Wartlweg/Via Wartl, 21
Telefono	0471/563205
Fax	
E-mail	stefano.giuliani@adm.gov.it
Nazionalità	italiana
Data di nascita	06.10.1962

ESPERIENZA LAVORATIVA

• Date (da – a)

- **ATTUALMENTE:** Capo Sezione Dogane, Accise e Antifrode - Titolare di posizione organizzativa  
- **GIÀ**

1. *Responsabile* dell'Ufficio *Contenzioso amministrativo, tributario, civile, penale e del lavoro* - Area PFOSL della Direzione Interprovinciale delle Dogane di Bolzano e Trento, sede di Bolzano (nt. 4718/RU del 27.3.2016);
2. Membro del *team* di supporto dell'Ufficio per i Procedimenti disciplinari (U.P.D.), nt. 960/RI del 12.8.2014;
3. Membro del gruppo INF-AM, nota prot. 910/RI del 24.7.2014;
4. Componente del *Team* interprovinciale di "*Esperti in materia di Contenzioso Tributario*", nt. 969/RI del 24.2.2015;
5. Dal 1.3.2014 al 31.12.2014: *Delegato* alla gestione dell'Area Personale, Formazione, Organizzazione e Servizi Legali (PFOSL) della Direzione interprovinciale delle dogane di Bolzano e Trento - Sede di Bolzano (nt. prot.n. 3192/RU del 28/02/2014, rinnovata con nt. 8581/RU del 16.6.2014);
6. Ispettore Amministrativo presso la Provincia Autonoma di Bolzano (1999-2013);
7. Assistente Universitario a contratto in Diritto e Procedura penale (1990-1999);
8. Pratica giudiziaria presso autorità giudiziaria austriaca (1989-1990).

• Nome e indirizzo del datore di lavoro

**Agenzia delle Dogane e Monopoli – Direzione Interprovinciale delle Dogane di Bolzano e Trento**

• Tipo di impiego

**Funzionario Doganale - Area III/F5 per il cui accesso è richiesto il possesso del diploma di laurea**

Principali mansioni e responsabilità

**Attualmente: coordinamento e vigilanza sulla uniforme applicazione delle disposizioni in materia doganale e accise nonché in materia di prevenzione e repressione degli illeciti anche mediante cura dei rapporti con l'Autorità Giudiziaria.**

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione

• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio

- Qualifica conseguita

## CAPACITÀ E COMPETENZE

### PERSONALI

*Acquisite nel corso della vita e della carriera ma non necessariamente riconosciute da certificati e diplomi ufficiali.*

MADRELINGUA

ALTRE LINGUA

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

## CAPACITÀ E COMPETENZE

### RELAZIONALI

*Vivere e lavorare con altre persone, in ambiente multiculturale, occupando posti in cui la comunicazione è importante e in situazioni in cui è essenziale lavorare in squadra (ad es. cultura e sport), ecc.*

## CAPACITÀ E COMPETENZE

### ORGANIZZATIVE

*Ad es. coordinamento e amministrazione di persone, progetti, bilanci; sul posto di lavoro, in attività di volontariato (ad es. cultura e sport), a casa, ecc.*

a) 22.10.1994: *Doktor der Rechtswissenschaften mit Auszeichnung* (Dottorato secondo il diritto austriaco, massimo dei voti e lode)

Tesi in Diritto penale comparato *con i Professori F. Höpfel (Univ. Innsbruck), G. Zuccalà, A. Calvi (Univ. Padova)*

b) 15.04.1989: Dottore in Giurisprudenza secondo il Diritto italiano, Corso di Laurea quadriennale (Univ. Padova)

Tesi di laurea in Diritto costituzionale *con il Prof. R. Riz*

Diritto e procedura penale; Diritto Costituzionale e Regionale; Diritto Amministrativo; Diritto Tributario

Funzionario doganale - Esperto in materie giuridiche

ITALIANA

TEDESCA

Eccellente\*

Eccellente\*

Eccellente\*

INGLESE

Buona\*\*

Discreta\*\*

Discreta\*\*

\*Con *competenze suppletive* nel settore della terminologia giuridica penale-tributaria (pubblicazione)

\*\*Valutazione suscettibile di modifica in dipendenza delle occasioni di utilizzo della lingua inglese - Recente frequenza del corso per "*progrediti*".

Sussistenti per avere acquisito decennale esperienza in ambito amministrativo in lingua italiana e tedesca anche come Capo Ufficio Sostituto e, prima ancora, in ambito penalistico in veste di Assistente Universitario a contratto presso Università estera. Pratica giudiziaria svolta presso il Tribunale di Innsbruck.

In tutte le precedenti esperienze lavorative, così come in quella attualmente ricoperta non è mai mancata l'occasione di svolgere attività di coordinamento delle risorse umane, talora anche con ingerenza nelle mansioni affidate ai collaboratori.

Con riferimento all'attività svolta all'interno dell'ADM, ho avuto modo di affinare l'attività in questione allorché, nel corso del 2014, ho avuto occasione di gestire l'Area PFOSL (delega di firma da parte del Direttore Interprovinciale *pro tempore*). Con l'occasione ho messo in pratica metodi e sperimentato procedure atte a garantire l'efficacia e l'efficienza della prestazione resa dai collaboratori dell'Area stessa.

## CAPACITÀ E COMPETENZE

### TECNICHE

*Con computer, attrezzature specifiche, macchinari, ecc.*

**Conoscenza e regolare utilizzo delle principali banche dati in materia giuridica.  
Word/Excel/Power point**

## CAPACITÀ E COMPETENZE

### ARTISTICHE

*Musica, scrittura, disegno ecc.*

**Scrittura: conoscenza e utilizzo della stenografia in I. italiana e tedesca.**

## ALTRE CAPACITÀ E COMPETENZE

*Competenze non precedentemente indicate.*

**L'esperienza professionale in ambito giuridico acquisita anche all'estero mi ha consentito di tenere per l'Agenzia, e con apprezzamenti, attività formativa in Diritto tributario, amministrativo e penale, così come di assumere senza difficoltà la difesa in lingua tedesca delle legittime ragioni dell'Agenzia nell'ambito dei contenziosi pendenti presso gli organi giurisdizionali aditi (ad es. presso le Commissioni Tributarie di prima e seconda istanza aventi sede in Bolzano).**

## PATENTE O PATENTI

**A, B e B per il personale dipendente dell'ADM.**

## ULTERIORI INFORMAZIONI

**Nota di merito rilasciata dal Direttore dell'Ufficio delle Dogane di Bolzano (prot. 13815/RU del 30.5.2016).**

ALLEGATO SPECIFICO BILINGUE  
DI SEGUITO

**Inhaltsverzeichnis/Indice**

**A) AKADEMISCHE ERFAHRUNG –  
ZUSAMMENFASSUNG**

1. PUBLIKATIONSLISTE
  - 1.1. SELBSTÄNDIGE VERÖFFENTLICHUNGEN
  - 1.2. PUBLIZIERTE AUFSÄTZE
- 1.3. ÜBERSETZUNGEN WISSENSCHAFTLICHER  
TEXTE
- 1.4. ÜBERSETZUNGEN VON MONOGRAFIEN
  
2. LEHRTÄTIGKEIT
  - 2.1. UNIVERSITÄT INNSBRUCK
  - 2.2. FREIE UNIVERSITÄT BOZEN
    - 2.2.1. ALS ASSISTENT
    - 2.2.2. ALS DOZENT
  
3. MITARBEIT BEI ZEITSCHRIFTEN  
(Wirtschaftsstrafrecht)

**B) ERFAHRUNG AUS DER BERUFS-  
PRAXIS –  
ZUSAMMENFASSUNG**

**C) VORTRÄGE FÜR ÖFFENTLICHE  
INSTITUTIONEN**

1. FÜR DIE AUTONOME PROVINZ BOZEN
2. FÜR DIE EURAC BOZEN
3. FÜR DIE STIFTUNG DER BOZNER  
RECHTSANWÄLTE
4. FÜR DIE OBERSCHULEN (Maturaklassen)
  
5. FÜR DIE HANDELSKAMMER BOZEN
  
6. FÜR DIE LANDESÜBERGREIFENDE ZOLL-  
DIREKTION FÜR BOZEN UND TRIENT

**D) BESUCHTE KURSE**

**A) ESPERIENZA IN  
ACCADEMICO – SUNTO**

1. LISTA DELLE PUBBLICAZIONI
  - 1.1. MONOGRAFIE
  - 1.2. ARTICOLI SCIENTIFICI
- 1.3. TRADUZIONI DI ARTICOLI A CARATTERE  
SCIENTIFICO
- 1.4. TRADUZIONI DI MONOGRAFIE
  
2. ATTIVITÀ DIDATTICA
  - 2.1. UNIVERSITÀ DI INNSBRUCK
  - 2.2. LIBERA UNIVERSITÀ DI BOLZANO
    - 2.2.1. IN VESTE DI ASSISTENTE
    - 2.2.2. IN VESTE DI DOCENTE
  
3. COLLABORAZIONE A RIVISTE SCIENTIFICHE  
(Diritto penale commerciale)

**B) ESPERIENZA IN AMBITO PRATICO  
– SUNTO**

**C) RELAZIONI PER ISTITUZIONI  
PUBBLICHE**

1. PER LA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
2. PER L'EURAC DI BOLZANO
3. PER LA FONDAZIONE DEGLI AVVOCATI DI  
BOLZANO
4. PER LE SCUOLE SUPERIORI (Studenti del  
5° anno)
5. PER LA CAMERA DI COMMERCIO DI  
BOLZANO
6. PER LA DIREZIONE INTERPROVINCIALE  
DELLE DOGANE DI BOLZANO E TRENTO

**D) CORSI FREQUENTATI**

# Mag.iur. Dr.iur. Stefano Giuliani

## A) AKADEMISCHE ERFAHRUNG – A) ESPERIENZA IN AMBITO ZUSAMMENFASSUNG ACCADEMICO – SUNTO

### 1. PUBLIKATIONSLISTE

#### 1.1. SELBSTÄNDIGE VERÖFFENTLICHUNGEN

- **Vergleich der italienischen und deutschen Terminologie zum Strafrecht**

Verlagsanstalt Athesia-Bozen (Blaue Rheie),  
Seiten 339, 1996

Dieses Werk wurde sehr positiv vom *Leiter der österreichischen Generalprokuratur, Dr. Gottfried Strasser* rezensiert.

Vgl. Österreichische Juristen Zeitung vom 13.06.1997, Heft Nr. 12

### 1. LISTA DELLE PUBBLICAZIONI

#### 1.1. MONOGRAFIE

- **Comparazione della terminologia italiana e tedesca in dir. e proc. penale**

Casa Editrice Athesia-Bolzano (cd. *Collana Blu*), pp. 339, 1996

Monografia recensita in termini assai positivi dal *Presidente della Procura generale austriaca, Dr. Gottfried Strasser*.

Cfr. *Rivista giuridica austriaca* "Österreichische Juristen Zeitung", 13.06.1997, fasc. n. 12

- **L'attività amministrativa nella Regione autonoma Trentino-Alto Adige tra attualità e prospettive di riforma statutaria**

Bolzano, 2013, pp. 140

#### 1.2. PUBLIZIERTE AUFSÄTZE

- **Das Verfahren bei menschlichen Funden von archäologischem Interesse nach italienischem Recht**, in: *Der Mann im Eis*, Bd. 1, Bericht im Rahmen des Internationalen Symposiums, Innsbruck, 1992, 61-65<sup>1</sup>;
- **Die Aufgaben des Richters im Hauptverfahren insbesondere in der Hauptverhandlung im italienischen Strafverfahren**, in: *Der Richter im Strafverfahren, Rechtsvergleichendes Strafprozeßrechtsseminar 9. bis 13. Juni 1993, Irsee*, (1993), 77-83<sup>2</sup>;
- **Diritto penale europeo, reati economici e ravvedimento post delictum**, in: *Rivista trimestrale di diritto penale dell'economia*, Padova, (1995), 733-763;
- **Beweisrecht und die neue italienische Strafprozeßordnung**, in: *Jahrbuch für Italienisches Recht*, Bd. 9, Heidelberg, (1996), 153-161;

#### 1.2. ARTICOLI SCIENTIFICI

<sup>1</sup> In italiano: Risvolti penalistici relativi al ritrovamento della cd. "mummia del Similaun"

<sup>2</sup> In italiano: "Attribuzioni del giudice per le indagini preliminari"

- Zweisprachiger Aufsatz/Articolo bilingue: *Die Ohren des Staates*, in: Almanach der Südtiroler Sparkasse, Bozen (1997); *Le intercettazioni e l'utilizzazione processuale del materiale probatorio acquisito al procedimento penale*, in: Almanacco della Cassa di Risparmio della Provincia di Bolzano, (1997);
- *Über den Lauschangriff und die Verwertung der dadurch gewonnenen Beweise in Italien*, in: Jahrbuch für Italienisches Recht, Bd. 11, Heidelberg, (1998)<sup>3</sup>;
- *Zum "Präzisionsgrad" der juristischen Übersetzung. Überlegungen am Beispiel des Strafrechts/Sul grado di "precisione" della traduzione giuridica. Brevi riflessioni dalla prospettiva del diritto penale*, in: Informator, Trient (1998); auch in Sandrini (Hrsg.), Übersetzen von Rechtstexten - Fachkommunikation im Spannungsfeld zwischen Rechtsordnung und Sprache, 1999, 229-241;
- *Le intercettazioni ambientali in Italia e in Austria*, in "Diritto penale e processo", IPSOA Editore, n. 4/2000;
- *La traduzione giuridica tra difficoltà e strumenti di ausilio*, in *Linguistica giuridica italiana e tedesca/Rechtlinguistik des Deutschen und Italienischen*, Daniela Veronesi (a cura di), 2000, 477-487;
- *La legislazione dello Stato e della Provincia autonoma di Bolzano sull'illecito amministrativo. Le sanzioni contenute nella nuova legge sull'edilizia abitativa agevolata (l.p. 17.12.1998, n. 13)/Die Gesetzgebung des Staates und der autonomen Provinz Bozen über das Verwaltungsstrafrecht. Die Sanktionen, die im neuen Wohnbauförderungsgesetz vorgesehen sind (L.G. Nr. 13/1998)*, in "Informator", n. 2,3/2002;
- *Sulle fattispecie di fraudolenta dichiarazione fiscale e di false comunicazioni sociali*, in: *Rassegna tributaria*, 2/2003, 503-524 (Allegato n. 14 alla Rivista "il fisco", n. 19/2003);
- *La competenza primaria della provincia autonoma di Bolzano tra esigenze abitative e trattamento tributario*, in "Informator", n. 2/2011.

### 1.3. ÜBERSETZUNGEN WISSENSCHAFTLICHER TEXTE

### 1.3. TRADUZIONI DI ARTICOLI A CARATTERE SCIENTIFICO

- *Aufsatz von Univ.-Prof. Christian Bertel*, Das Bankgeheimnis im Strafverfahren, in: *Rivista trimestrale di diritto penale dell'economia*, Padova, 1992, 596 ff.;
- *Aufsatz von Univ.-Prof. Christian Bertel*, Die fahrlässige Krida, in: *Rivista trimestrale di diritto penale dell'economia*, Padova, 1993, 643 ff.;
- *Aufsatz von Univ.-Prof. Ellen Schlüchter*, Die Abgeordnetenbestechung im deutschen Strafrechtssystem, in: *Rivista trimestrale di diritto penale dell'economia*, Padova, 1994, 453 ff.;
- *Aufsatz von Dr. Joachim Vogel*, Betrug zum Nachteil der finanziellen Interessen der europäischen Gemeinschaften, in: *Rivista trimestrale di diritto penale dell'economia*, Padova, 1995, 601 ff.;

<sup>3</sup> In italiano: "Sulle intercettazioni ambientali e sulla loro valutazione nel processo penale"

- Aufsatz von Univ.-Prof. Maria Szewczyk, *Änderungen im polnischen Strafrecht im Bereich des Schutzes des Wirtschaftsverkehrs. Einige Bemerkungen vor dem Hintergrund des Gesetzes vom 12. Oktober 1994*; in: *Rivista trimestrale di diritto penale dell'economia*, Padova, 1997, 115 ff.;
- Aufsatz von Univ.-Prof. Christian Bertel, *Die strafrechtliche Verantwortung der juristischen Personen*, in: *Rivista trimestrale di diritto penale dell'economia*, Padova, 1997.

## 1.4. ÜBERSETZUNGEN VON MONO- GRAFIEN

- *Kernwissen - Strafprozeßrecht*, von o.-Univ. Prof. E. Schlüchter, 2. Auflage, EUWI Verlag, 1996, S. 236<sup>4</sup>
- *Non Profit-Organisation*, von Peter Hilpold, Arcadia Verlag, 2000
- *Das Tremonti Steuerpaket*, von Steinmeir-Hilpold, Südt. Volksbank, 2002
- *Die Finanzreform 2003*, von Steinmeir-Hilpold, Südt. Volksbank, 2003

## 1.4. TRADUZIONI DI MONOGRAFIE

## 2. LEHRTÄTIGKEIT

### 2.1. UNIVERSITÄT INNSBRUCK

(ALS ASSISTENT AM INSTITUT FÜR STRAFRECHT, STRAFPROZESSRECHT UND KRIMINOLOGIE) - Jede Lehrveranstaltung umfasste 30 Std.

WS 1992/93	UE (Übung) aus Diritto penale
SS 1993	UE aus Diritto penale (Vorbereitung zur schr. Diplomprüfung)
WS 1993/94	UE aus Diritto penale e procedura penale (gem. mit. Prof. <i>Elisabetta Palermo</i> ) UE aus Diritto penale e procedura penale ( <i>rechtsterminologisch</i> ) mit Prof. <i>Höpfel</i>
SS 1994	PS (Proseminar) aus ital. Straf- und Strafprozeßrecht ( <i>rechtsterminologisch</i> ) (Dr. <i>Giuliani/Dr. Zelger/Dr. Cuno Tarfusser/Dr. Rispoli/Dr. Fliri</i> ) UE aus Diritto penale (Vorbereitung zur schr. Diplomprüfung)
WS 1994/95	UE aus Diritto penale e procedura penale (gem. mit. Prof. <i>E. Palermo</i> )
SS 1995	UE aus Diritto penale (Vorbereitung zur schr. Diplomprüfung) UE aus Diritto penale e procedura penale (gem. mit. Prof. <i>Elisabetta Palermo</i> )
WS 1995/96	UE aus Diritto penale (gem. mit. Prof. <i>E. Palermo</i> ) PS aus Italienischem Recht ( <i>rechtsterminologisch</i> ) (Dr. <i>Giuliani/Dr. Hilpold</i> )
SS 1996	UE aus Diritto penale e procedura penale UE au Diritto penale (Vorbereitung zur schr. Diplomprüfung)

## 2. ATTIVITÀ DIDATTICA

### 2.1. UNIVERSITÀ DI INNSBRUCK

(IN QUALITÀ DI ASSISTENTE PRESSO L'ISTITUTO DI DIRITTO PENALE, PROCESSUALE PENALE E CRIMINOLOGIA) - Ogni insegnamento comprendeva 30 ore

4

Die von Mag. Dr. S. Giuliani übersetzte Auflage ist in Italien mit dem Titel *Compendio di procedura penale tedesca* (CEDAM-Verlag Padova, 1998), publiziert worden.

L'edizione tradotta dal Mag. Dr. S. Giuliani è stata pubblicata in Italia con il titolo *Compendio di procedura penale tedesca* (CEDAM-Verlag Padova, 1998).

WS 1996/97	UE aus Diritto penale e procedura penale (gem. mit. Prof. <i>Elisabetta Palermo</i> )
SS 1997	UE aus Diritto penale (Vorbereitung zur schr. Diplomprüfung) UE aus Diritto penale e procedura penale
WS 1997/98	UE aus Diritto penale (gem. mit. Prof. <i>Elisabetta Palermo</i> )
SS 1998	UE aus ital. Diritto penale e procedura penale PS aus ital. Straf- und Strafprozeßrecht ( <i>rechtsterminologisch</i> ) (Dr. <i>Giuliani/ Dr. Cuno Tarfusser//Dr. Rispoli/Dr. Erlicher</i> )
WS 1998/1999	UE aus Diritto penale e procedura penale
SS 1999	UE aus Diritto penale (Vorbereitung zur schr. Diplomprüfung)
WS 1999/2000	UE aus Diritto penale

WS = Wintersemester/semestre invernale - SS = Sommersemester/semestre estivo

## 2.2. AN DER FREIEN UNIVERSITÄT BOZEN

### 2.2.1. ALS ASSISTENT

- WS 2000/2001: *Wissenschaftlicher Mitarbeiter* bei der Freien Universität Bozen (ital. Sprache) - „*Öffentliches Recht*“
- WS 2002/2003: *Didaktischer Mitarbeiter* bei der Freien Universität Bozen (ital. Sprache) - „*Wirtschaftsrecht*“

### 2.2.2. ALS DOZENT

- WS 2006/2007: *Dozent mit befr. Vertrag* bei der Spezialisierungsschule für den Sekundarschulunterricht (Brixen) - *Lab. Didaktik des Verfassungsrechts, der Regional- und Landesgesetzgebung* (25 Std.), (dt. Sprache)
- WS 2008/2009: *Dozent mit befr. Vertrag* bei der Spezialisierungsschule für den Sekundarschulunterricht (Brixen) - *Laboratorium Didaktik des Privatrechts und des öff. Rechts* (25 Std.), (dt. Sprache)

## 2.2. PRESSO LA LIBERA UNIVERSITÀ DI BOLZANO

### 2.2.1. IN VESTE DI ASSISTENTE

- SI 2000/2001: *Ricercatore scientifico* presso la Libera Università di Bolzano (l. ital.) - “*Diritto Pubblico*”
- SI 2002/2003: *Collaboratore didattico* presso la Libera Università di Bolzano (l. ted.) - “*Diritto dell’Economia*”

### 2.2.2. IN VESTE DI DOCENTE

- SI 2006/2007: *Docente a contratto* presso la Scuola di Specializzazione per l’Insegnamento Secondario (Bressanone) - Lab. Didaktik des Verfassungsrechts, der Regional- und Landesgesetzgebung (25 ore), (l. ted.)
- SI 2008/2009: *Docente a contratto* presso la Scuola di Specializzazione per l’Insegnamento Secondario (Bressanone) *Laboratorio Didattico del Diritto Privato e del Diritto Pubblico* (25 Std.), (l. ted.)



- **SS 2009: Dozent mit befr. Vertrag** bei der Spezialisierungsschule für den Sekundarschulunterricht (Brixen) **Laboratorium Didaktik des Verfassungsrechts, der Regional- und Landesgesetzgebung** (25 Std.), (dt. Sprache)

- **SE 2009: Docente a contratto** presso Scuola di Specializzazione per l'Insegnamento Secondario (Bressanone) - **Laboratorio Didattico del Diritto Costituzionale, Regionale e della Legislazione Provinciale** (25 ore), (l. ted.)

WS = Wintersemester - SI = semestre invernale  
 SS = Sommersemester - SE = semestre estivo

### **3. MITARBEIT BEI WISSENSCHAFTLICHEN ZEITSCHRIFTEN**

**1.1.1998-2003: Ernennung als Redaktionsmitglied der "Rivista trimestrale di Diritto penale dell'Economia"**

**Leiter: o.-Univ.Prof. Giuseppe Zuccalà, CEDAM, Padua**

### **3. COLLABORAZIONE A RIVISTE SCIENTIFICHE**

**1.1.1998-2003: Nomina a componente del Comitato di redazione della "Rivista trimestrale di Diritto penale dell'Economia"**

**diretta dal Prof. Giuseppe Zuccalà, CEDAM, Padova**

### **B) ERFAHRUNG AUS DER BERUFS-PRAXIS – ZUSAMMENFASSUNG**

#### **B1) Gew. STELLVERTRETENDER AMTS-DIREKTOR**

Laut Beschluss der Landesregierung Nr. 3738 vom 9.10.2000.

**B2) Bereits DELEGIERTER FÜR DIE FÜHRUNG DES BEREICHES PERSONAL, AUSBILDUNG UND RECHTSDIENSTE** der Landesübergreifenden Zolldirektion für Bozen und Trient

Beschluss des Direktors Nr. 3192 vom 28.02.2014, n. 8581/RU vom 16.06.2014

**B3) Bereits VERANTWORTLICH FÜR DAS AMT STREITIGKEITEN IM VERWALTUNGS-RECHT, STEUERRECHT, ZIVILRECHT, STRAFRECHT UND ARBEITSRECHT –** Landesübergreifende Zolldirektion für Bozen und Trient

Beschluss des Direktors Nr. 4718/RU vom 27.3.2014

### **B) ESPERIENZA IN AMBITO PRATICO – SUNTO**

#### **B1) Già DIRETTORE D'UFFICIO SOSTITUTO**

Deliberazione della Giunta provinciale n. 3738 del 9.10.2000.

**B2) Già DELEGATO ALLA GESTIONE DELL'AREA PERSONALE, FORMAZIONE, ORGANIZZAZIONE E SERVIZI LEGALI** della Direzione Interprovinciale delle Dogane di Bolzano e Trento

Determinazione del Direttore n. 3192/RU del 28.02.2014; n. 8581/RU del 16.06.2014

**B3) Già RESPONSABILE DELL'UFFICIO CONTENZIOSO AMMINISTRATIVO, TRIBUTARIO, CIVILE, PENALE E DEL LAVORO –** Direzione Interprovinciale delle Dogane di Bolzano e Trento

Determinazione del Direttore n. 4718/RU del 27.3.2014

**B4) Mitglied der Arbeitsgruppe „INF-AM“**  
(Bestimmung des Ablaufes in Zusammenhang mit den Untersuchungen des OLAF – Schutz der Ressourcen der Europäischen Union)  
Beschluss des Direktors Nr. 910/RI vom 24.7.2014

**B5) Mitglied der Hilfsgruppe für das für die Disziplinarverfahren zuständige Amt (U.P.D.)**  
Laut Beschluss des Direktors Nr. 960/RI vom 12.8.2014

**B6) Mitglied der Landesübergreifenden Antibetrugsgruppe (N.I.A.)**  
Beschluss des Direktors Nr. 1055/RI vom 29.8.2014

**B4) Membro del gruppo di lavoro “INF-AM”** (Gestione dei processi nei casi investigativi promossi dall’OLAF - Tutela delle risorse proprie dell’Unione europea)  
Determinazione del Direttore n. 910/RI del 24.7.2014

**B5) Membro del team di supporto dell’Ufficio per i Procedimenti disciplinari (U.P.D.)**  
Determinazione del Direttore n. 960/RI del 12.8.2014

**B6) Funzionario assegnato al Nucleo Interprovinciale Antifrode (N.I.A.)**  
Determinazione del Direttore n. 1055/RI del 29.8.2014

## **C. VORTRÄGE FÜR ÖFFENTLICHE INSTITUTIONEN**

### **1. FÜR DIE AUTONOME PROVINZ BOZEN**

Mai 2002: Die Regelung des Verwaltungsvergehens in der Autonomen Provinz Bozen (in ital. und in dt. Sprache)

### **2. FÜR DIE EURAC BOZEN**

16.12.2003: Postuniversitärer Kurs im Rahmen der Übersetzung: Vortrag über die juristische Übersetzung (in ital. Sprache)  
Veranstaltet von *Prof. Soffritti*

### **3. FÜR DIE STIFTUNG DER RECHTSANWÄLTE IN BOZEN**

16.09.2005: Referent beim Vorbereitungskurs auf den Anwaltsberuf (in dt. Sprache)

### **4. FÜR DIE OBERSCHULEN („F. KAFKA“, MERAN, Maturaklassen)**

- a) 17.05.2008, 2 Std.: Verwaltungsrecht aus der Praxis (in dt. Sprache)
- b) 24.04.2010, 3 Std.: Verwaltungsrecht, Verwaltungsverfahren, Verwaltungsstrafrecht - Staats- und Landesregelung, Wechselwirkungen (in dt. Sprache)

## **C. RELAZIONI PRESSO ISTITUZIONI PUBBLICHE**

### **1. PER LA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO**

Maggio 2002: La disciplina dell’illecito amministrativo nella Provincia Autonoma di Bolzano (in l. ital. e ted.)

### **2. PER L’EURAC DI BOLZANO**

16.12.2003: Corso postuniversitario in Traduttologia: Conferenza sulla traduzione giuridica (in l. ital.) Organizzato dal *Prof. Soffritti*

### **3. PER LA FONDAZIONE DEGLI AVVOCATI DI BOLZANO**

16.09.2005: Relatore al corso di preparazione alla professione forense (in l. ted.)

### **4. PER LE SCUOLE SUPERIORI („F. KAFKA“, MERANO, Studenti del 5° anno)**

- a) 17.05.2008, 2 h.: Il diritto amministrativo dalla prospettiva della prassi (in l. ted.)
- b) 24.04.2010, 3 h.: Diritto amministrativo, procedimento amministrativo, illecito amministrativo - Disciplina statale e provinciale, interferenze (in l. ted.)

- c) 21.05.2011, 3 Std.: Verwaltungsrecht, Verwaltungsverfahren, Verwaltungsstrafrecht - Staats- und Landesregelung, Wechselwirkungen (in dt. Sprache)
- d) 06.05.2013, 3 Std.: Verwaltungsrecht, Verwaltungsverfahren, Selbsterklärungen; Recht auf Akteneinsicht (in dt. Sprache)
- e) 30.04.2015, 3 Std.: Verwaltungsrecht, Verwaltungsverfahren, Selbsterklärungen; Recht auf Akteneinsicht (in dt. Sprache)
- c) 21.05.2011, 3 h.: Diritto amministrativo, procedimento amministrativo, illecito amministrativo - Disciplina statale e provinciale, interferenze (in I. ted.)
- d) 06.05.2013, 3 h.: Diritto amministrativo, procedimento amministrativo, auto-dichiarazioni; Diritto di accesso (in I. ted.)
- e) 30.04.2015, 3 h.: Diritto amministrativo, procedimento amministrativo, auto-dichiarazioni; Diritto di accesso (in I. ted.)

#### **5. FÜR DIE HANDELSKAMMER BOZEN**

26.10.2018 Die Ahndung der falschen Erklärung über den Warenursprung – Anwendbare Bestimmungen und Auslegungsfragen – Beispiele  
(in dt. Sprache)

#### **6. FÜR DIE LANDESÜBERGREIFENDE ZOLLDIREKTION FÜR BOZEN UND TRIENT**

- a) 04.-05.12.2013, 7 Std.,: Nozioni di Diritto penale - Bozen, in ital. Sprache
- b) 13-14.-05.2014, 14 Std.,: Il sistema sanzionatorio tributario - Bozen, in ital. Sprache
- c) 03.10.2014, Std. 7: La nuova legge anticorruzione Nr. 190/2012 – Bozen, in ital. Sprache
- d) 10.10.2014, Std. 7: La nuova legge anticorruzione Nr. 190/2012 – Trient, in ital. Sprache
- e) 07.11.2014, Std 7: Prevenzione e contrasto all'illegalità nella P.A. e promozione di una cultura etica – Il nuovo codice di comportamento per i pubblici dipendenti - Bozen, in ital. Sprache
- f) 11.12.2014, 5 Std.: La mutua assistenza e la cooperazione tra gli Stati membri, quale strumento di tutela della concorrenza e dei consumatori – Trient, in ital. Sprache
- g) 07.05.2015, Std. 4: Il potere di autotutela amministrativa e tributaria – Direzione Interregionale Veneto e Friuli Venezia Giulia, n ital. Sprache

#### **5. PER LA CAMERA DI COMMERCIO DI BOLZANO**

26.10.2018 La falsa dichiarazione di origine delle merci - Normativa applicabile e questioni interpretative – Esempi  
(in I. tedesca)

#### **6. PER LA DIREZIONE INTERPROVINCIALE DELLE DOGANE DI BOLZANO E TRENTO**

- a) 04.-05.12.2013, 7 ore,: Nozioni di Diritto penale – Bolzano, in I. ital.
- b) 13-14.-05.2014, 14 ore: Il sistema sanzionatorio tributario - Bolzano, in I. ital.
- c) 03.10.2014, 7 ore: La nuova legge anticorruzione n. 190/2012 – Bolzano, in I. ital.
- d) 10.10.2014, 7 ore: La nuova legge anticorruzione n. 190/2012– Trento, in I. ital.
- e) 07.11.2014, 7 ore: Prevenzione e contrasto all'illegalità nella P.A. e promozione di una cultura etica – Il nuovo codice di comportamento per i pubblici dipendenti - Bolzano, in I. ital.
- f) 11.12.2014, 5 ore: La mutua assistenza e la cooperazione tra gli Stati membri, quale strumento di tutela della concorrenza e dei consumatori – Trento, in I. ital.
- g) 07.05.2015, 4 ore: Il potere di autotutela amministrativa e tributaria – Direzione Interregionale Veneto e Friuli Venezia Giulia, in I. ital.

- h) 21.05.2015, Std. 2: Verifiche e controlli nel settore accise - Lo Statuto del contribuente, in ital. Sprache
- i) 03.08.2015, Std. 7: Il danno erariale - Responsabilità amministrativa dei dipendenti pubblici, Bolzano, in ital. Sprache
- j) 22.03.2016, Std. 7: Il procedimento ispettivo, in Bozen, in ital. Sprache
- k) 19.05.2016, Std. 7: Il danno erariale - Responsabilità amministrativa e penale dei dipendenti pubblici, in Trient, in ital. Sprache
- l) 2016, jeweils Std. 7: La nuova normativa anticorruzione, in Bozen, Trient, Genua und Turin, in ital. Sprache
- m) 3,6.07.2017, Std. 14: L'attività di Polizia Giudiziaria, in Bozen, in ital. Sprache

- h) 21.05.2015, Std 2: Verifiche e controlli nel settore accise - Lo Statuto del contribuente, in I. ital.
- i) 03.08.2015, 7 ore: Il danno erariale - Responsabilità amministrativa dei dipendenti pubblici, Bolzano, in I. ital.
- j) 22.03.2016, 7 ore: Il procedimento ispettivo, in Bolzano, in I. ital.
- k) 19.05.2016, 7 ore: Il danno erariale - Responsabilità amministrativa e penale dei dipendenti pubblici, Trento, in I. ital.
- l) 2016, 7 ore a corso: La nuova normativa anticorruzione, in Bolzano, Trento, Genova e Torino, in I. ital.
- m) 3,6.07.2017, Std. 14: L'attività di Polizia Giudiziaria, in Bolzano, in I. ital.

## **D) BESUCHTE KURSE**

### **1) Kurse, die von der Autonomen Provinz Bozen angeboten wurden**

- 9/10/2000 La disciplina del procedimento amministrativo
- 18/10/2000 Il contratto: efficacia, annullabilità e tassazione
- 23/1/2001 Progetto: Consulenza su qualità comportamentale e qualità di servizio
- 12/3/2002 Käser Training
- 21/1/2002 Bankwesen/Diritto bancario
- 10/11/2003 Legge sulla privacy e diritto di accesso in particolare nella Ripartizione edilizia abitativa agevolata
- 2/10/2006, 8.2.2007 Dalla collaboratrice/dal collaboratore al/alla dirigente
- 28/9/2009 La responsabilità amministrativa e contabile dei dipendenti pubblici: orientamenti e prospettive
- 27/9/2010 Time Management. Gestire il tempo per non essere gestiti
- 20/5/2011 Verwaltungsverfahrensrecht/Diritto processuale amministrativo (in I. ted.)
- 15/11/2011 Diritto europeo: novità apportate dal Trattato di Lisbona
- 23/11/2011 Diritto europeo: Rapporti con l'ordinamento statale, regionale, provinciale
- 29.11.2011 Diritto europeo: Mercato interno e libertà fondamentali delle persone
- 30/11/2011 Le leggi sull'immigrazione (h. 17,5)
- 06.12.2011 Diritto europeo: concorrenza e appalti pubblici
- 10.10.12 Profili delle responsabilità del pubblico dipendente
- 23-24.10.12 Gli appalti di lavoro
- 06.03.2013 Sanzioni amministrative: la gestione della procedura successiva all'accertamento e la redazione degli atti (con la l.p. n. 9/1977) (h. 6,30, Maggioli Formazione)

## **D) CORSI FREQUENTATI**

### **1) Corsi offerti dalla Provincia autonoma di Bolzano**

**2) Seminare, die von der Universität angeboten wurden**      **2) Seminari offerti dall'Università**

- 12.07.12 Il punto sulle frodi in materia di imposta sul valore aggiunto (h. 4,5, Univ. Trento)
- 07.12.2012 Seminario di aggiornamento professionale per i Magistrati delle Commissioni Tributarie Trentino-A.A. e Veneto (h. 8,30 Consiglio di Presidenza della Giustizia tributarie e Univ. Trento)
- 28.02.13 Decertificazione, accertamento d'ufficio, autocertificazioni (h. 3, Univ. Trento)
- 16.04.15 Dall'accesso alla trasparenza: cosa cambia per il cittadino, cosa cambia per l'Amministrazione? (h. 3, Univ. Trento)
- 28.09.15 Abuso, elusione e legittimo risparmio nell'applicazione del diritto tributario – Le prospettive di una ricerca empirica (h. 7, Univ. Bozen/Bolzano)
- 14.04.16 Depotenziamento dei vizi formali dei provvedimenti tributari e amministrazione di risultato (h. 2, Univ. Trento)
- 24.03.17 Il sistema pubblico di riscossione (h. 2, Univ. Trento)
- 21.04.17 Processo tributario telematico (h. 2, Univ. Trento)
- 16.11.18 Attualità in tema di contraddittorio procedimentale e processuale (h. 8, Univ. Trento)

**3) Seminare, die von der Consiglio di Presidenza della Giustizia Tributaria in Zusammenarbeit mit der Università di Bologna angeboten wurden**      **3) Seminari offerti dal Consiglio di Presidenza della Giustizia Tributaria in collaborazione con l'Università di Bologna**

- 14.-15.06.2013 Giustizia tributaria e diritto vivente (h. 12, Bologna, Palazzo D'Accursio)

**4) Seminare, die vom MEF-Ministero dell'Economia e delle Finanze angeboten wurden**      **4) Seminari offerti dal MEF-Ministero dell'Economia e delle Finanze**

- 02.07.2013 La responsabilità erariale e penale dei pubblici dipendenti (Scuola Superiore dell'Economia e delle Finanze, Roma, h. 7)
- 19.-20.06.2013 Il codice del processo amministrativo (Scuola Superiore dell'Economia e delle Finanze, Roma, h. 14)
- 05.-06.11.13 Il nuovo sistema delle relazioni sindacali a seguito della riforma di cui al d.lgs. n. 150 del 2009 (Scuola Superiore dell'Economia e delle Finanze, Roma, h. 14)
- 15.-16.04.2014 *Corso per Formatori*: "Prevenzione e contrasto dell'illegalità nella Pubblica Amministrazione e promozione di una cultura etica - Il nuovo codice di comportamento per i dipendenti pubblici", Roma, h. 7) (Direzione Centrale Personale e Organizzazione, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli)
- 17.-18.11.2014 Codice del processo amministrativo alla luce del d.lgs. 33/2013 (Scuola Superiore dell'Economia e delle Finanze, Roma, h. 14)
- 27.-28.11.2014 *Corso per Formatori*: "Il potere di autotutela" (Roma, h. 7) (Scuola Superiore dell'Economia e delle Finanze Roma, h. 14)

- 16.-18.06.2015 *Corso per Formatori: "Le restituzioni all'esportazione FEAGA e riflessi della recente normativa anticorruzione sull'organizzazione dell'Organismo pagatore"* (Roma, h. 21)
- 14.-15.11.2015 "Codice del processo amministrativo" (Roma, h. 14)
- 26.-01.2017 "L'istituto della mediazione tributaria" (Roma, h. 14)
- 05-06.10.2017 Il sistema sanzionatorio amministrativo tributario (Roma, h. 14)
- 26.-27.10.2017 «Corso per Formatori: "Tutela dei crediti erariali nelle procedure concorsuali" (Roma, h. 14)
- 12, 13.11.2018 *I procedimenti disciplinari* (Roma, h. 14)

Eppan, am 10. September 2019 - Appiano, li 10 settembre 2019

wahrheitsgetreu/in fede

**Stefano Giuliani**

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa  
ai sensi dell'art.3, comma 2, del d.lgs. 39/1993)*